

## Editorial Monográfico N°41: "Ficción Televisiva Latinoamericana: dimensiones y retos en el siglo XXI"

---

Editoras invitadas:

### Simone Rocha

Profesora asociada, Universidade Federal de Minas Gerais, Brasil

### Gabriela Borges

Profesora adjunta, Universidade Federal de Juiz de Fora, Brasil

---

Los profundos cambios que ha experimentado el sector audiovisual y sus repercusiones en la producción regional fue lo que motivó la edición de este monográfico especial sobre "Ficción televisiva latinoamericana: dimensiones y retos en el siglo XXI". Los aspectos involucrados son diversos y numerosos y estamos convencidas que la contribución de investigadores de diferentes instituciones, nacionalidades y culturas de nuestra América Latina son piezas fundamentales para construir el panorama de la producción de un sector multifacético y altamente cambiante que, al mismo tiempo, mantiene funciones y sigue desempeñando un rol fundamental en la historia cultural de este continente.

El monográfico está organizado para abordar tres aspectos clave en el momento actual de la producción de ficción seriada en América Latina. Los primeros dos trabajos se centran en el análisis narrativo de experiencias chilenas. Los dos artículos siguientes abordan los nuevos circuitos de producción y exhibición de estas ficciones a partir del análisis de un ejemplo brasileño y de otro argentino y los dos últimos textos analizan las formas de consumo y producción creativa que proporcionan las redes sociales digitales a partir de dos casos de estudios, uno en Chile y otro en Brasil.

El primer conjunto de trabajos recupera y actualiza un diagnóstico realizado por Jesús Martín-Barbero sobre el papel que juegan las narrativas audiovisuales latinoamericanas en nuestras realidades:

*(...) a partir de los años cincuenta/sesenta, las mayorías latinoamericanas acceden y se apropian de la modernidad, sin abandonar su cultura oral. Estamos ante una profunda compenetración, hecha de complicidad y complejidad de relaciones, entre la oralidad que perdura como experiencia cultural primaria con las visualidades electrónicas de la televisión y los videojuegos. De ahí que, por más escandaloso que nos suene, es un hecho cultural insoslayable que las mayorías en América Latina se están incorporando a la modernidad no de la mano del libro sino desde los géneros y las narrativas, los lenguajes y las escrituras de la industria y la experiencia audiovisual (Martín-Barbero, 2003, p. 262).*

Este diagnóstico sigue vigente, certero e iluminador de la experiencia contemporánea de las narrativas seriadas de ficción latinoamericanas y es relevado por algunos de los artículos que componen el presente número. Se trata de trabajos que describen y problematizan cómo las producciones audiovisuales analizadas constituyen mediaciones importantes de nuestra experiencia con las épocas y las temporalidades de los mundos culturales que toman como referencia.

Frente al contexto político y social reciente de Chile, Lorena Antezana y Cristian Cabalin presentan "Memorias de la represión. Violencia política en la ficción televisiva a 40 años del Golpe de Estado en Chile". El artículo contribuye de manera efectiva a comprender el papel que juegan los medios de comunicación, especialmente la televisión, en la disputa sobre las narrativas y relatos de asuntos que han marcado el cuerpo social y que se actualizan en la historia reciente de ese país: la violencia y el autoritarismo del Estado y su reforzamiento a la luz de tesis revisionistas y de avances en políticas neoliberales que camuflan las desigualdades estructurales. En este artículo, los autores analizan cómo tres generaciones diferentes de espectadores construyen sus memorias acerca del pasado reciente y sobre la violencia ejercida por la dictadura, a través de la experiencia de recepción de cuatro series de televisión: *Los 80*, *Los archivos del cardenal*, *Ecos del desierto* y *No, la serie*. Los autores, además, ofrecen huellas para comprender mejor los impactos e implicancias de la ficción en la realidad histórica contemporánea chilena.

El artículo “Análisis narrativo y creación de series dramáticas: la primera temporada de la serie *Los 80*” ofrece un enfoque centrado en la experiencia ficcional con una serie de televisión. El propósito del texto es contribuir al análisis y creación de series a partir de los fundamentos dramáticos de la calidad del guión de una serie que tiene un fuerte vínculo con la audiencia tanto en el momento en que se emitió como en años posteriores. A través de un análisis basado en la teoría y la técnica dramática del relato seriado, Pablo Unda Henríquez y Paz Crisóstomo Flores argumentan que es posible extrapolar decisiones narrativas tomadas en *Los 80* que sirvan para analizar y producir otras series de televisión.

La contribución de estos artículos tanto a este número monográfico como al campo de estudios en televisión radica, sobre todo, en que ilustran cómo la producción audiovisual regional sigue siendo un lugar clave para las experiencias de re-conocimiento (en el sentido que propone Martín-Barbero: como conocimiento y reconocimiento) de la historia de los países latinoamericanos y sus sociedades.

El segundo conjunto de artículos explora y reflexiona acerca de las nuevas estrategias narrativas del mercado. Esto puede estar relacionado con la emergencia y expansión de un nuevo ecosistema audiovisual y con el papel de liderazgo que Netflix desempeña en el mercado global de servicios de *streaming*. Dicha influencia de la compañía de origen estadounidense —pero con millones de suscriptores en todo el mundo, incluyendo en Latinoamérica—, se sostiene en, al menos, dos dimensiones: su prolífica producción de contenido propio o la etiqueta “original Netflix” y la inclusión y programación de producciones ficcionales seriadas en nuevos circuitos de exhibición, como son los festivales internacionales de cine.

Marcel Vieira Barreto Silva y Larissa Nascimento Lopes da Silva proponen en su artículo “Nostalgic Gestures in Brazilian serial fiction: the case of *Samantha!*” un enfoque esclarecedor para analizar y comprender mejor la manifestación de la nostalgia en tanto estrategia para captar audiencias en programas de televisión, particularmente a través de Netflix. En el análisis de *Samantha!*, una serie “original Netflix”, los autores destacan al menos dos aspectos relevantes de lo que llaman la instrumentalización de las nostalgias en los produc-

tos audiovisuales contemporáneos. El principal se refiere a que la nostalgia debe ser pensada desde una dimensión anclada a las dinámicas del consumo mediático contemporáneo. El segundo revela de manera más específica en la serie analizada cómo el gesto de visitar el pasado ocurre de un modo ambiguo: es decir, una nostalgia que mezcla un lado amargo, que nota que algo es parte del pasado, y un lado dulce, que incluye la alegría o el placer de evocar lo que uno sintió al consumir cierta producción. El trabajo sobre *Samantha!* actualiza varios debates contemporáneos sobre la nostalgia, demuestra que no es un fenómeno exclusivamente estadounidense, sino que una tendencia evidente a través de OTT (*Over The Top*) y releva el lugar de la producción, en este caso enfatizando las discusiones brasileñas sobre el tema.

“Ficciones televisivas argentinas en los festivales internacionales de cine” esboza un panorama de la reciente producción de la ficción seriada televisiva argentina que se ha exhibido en el circuito internacional de festivales de cine. Uno de los aspectos destacados del trabajo de Carolina Soria es su aporte presentado al análisis de un tema novedoso dentro del circuito de festivales y los modos de inserción de los directores de cine mediante las series de ficción. La autora considera los cambios que la incursión del formato serie produce en los festivales, pero, también, en las estéticas de producción cinematográfica. Además, Soria discute en qué medida los festivales asumen el formato serie o si bien lo reciben como equivalente a la producción de largometrajes.

El tercer conjunto de artículos que les presentamos aborda un aspecto que ha sido ampliamente explorado en los estudios de televisión contemporáneos: las nuevas formas de consumo audiovisual y la consiguiente producción creativa de contenido, especialmente en las redes sociales digitales. Los *prosumidores* demuestran sus habilidades mediáticas para generar contenido en dos niveles que emergen en los trabajos acá publicados. Por una parte, elaboran su forma de pensar y percibir el mundo a través de las imágenes que consumen y, por otra, desarrollan habilidades críticas y creativas acerca de los medios que pueden rastrear a través del contenido que producen.

El artículo “Sinceros, Indelicados y Venenosos: un análisis en *fanpages* de personajes de telenove-

las", de Daniel Ríos y Dandara Magalhães, discute las estrategias de producción de contenido mediático original desplegadas a través de páginas creadas en la plataforma Facebook y en las que se ponen en circulación memes basados en personajes de telenovelas brasileñas. Las páginas producen contenido humorístico en el formato de imágenes macro, teniendo como referencia el repertorio cultural sobre los actores y actrices y los personajes que encarnan en telenovelas, que son resignificados. El artículo identifica y analiza estos memes, a través del mapeo de las estrategias implementadas por los creadores de estas páginas/perfiles, de modo de mantener y/o aumentar la participación de las audiencias, en un contexto de producción y consumo digital en que una publicación puede viralizarse fácilmente.

El artículo "Apropiación de la producción audiovisual en la escritura creativa de universitarios chilenos y su representación de la familia", de Juan Carlos Carrillo y Beatriz Feijoo, explora la influencia del consumo audiovisual de estudiantes universitarios y su resignificación en sus propias prácticas de producción de escritura creativa. En el marco de una asignatura de pregrado (Escritura Creativa) y a través del uso de la plataforma digital Wattpad, 50 estudiantes elaboraron novelas de ficción en que todas las historias contadas incluyen representaciones complejas de la familia, ya sea como protagonista o no. Así, como resultado final, vimos textos en los cuales se cruzaron influencias visuales provenientes de películas, series y videojuegos, con las ideas de familias que adoptan formas y valores diversos.

El panorama que acá presentamos incluye algunas dimensiones relevantes para comprender mejor la producción ficcional actual en el continente. La primera se refiere a la creciente incidencia del formato de la serie como resultado de las realizaciones audiovisuales actuales. Ello indica una conexión con la tendencia global de la producción en la era del *streaming*. El segundo aspecto que resalta a partir de este conjunto de estudios se relaciona con la dinámica de los cambios y cómo ella ha proporcionado más libertad a los contenidos y ha redimensionado las posibilidades de la narrativa audiovisual. En términos de estrategias de mercado, se advierte un desafío que la atención con las audiencias en el escenario de producción global deja ver: un camino propio de la "reanudación de la

audiencia" (Castellano & Meimaridis, 2017), hecha en el caso de Netflix, que busca conectarse con una audiencia ya formada al adoptar la nostalgia como un recurso para adherir a ciertas narrativas. Y, finalmente, el nuevo rol del espectador que ahora también es productor de contenido, lo que puede afectar tanto las repercusiones como las nuevas producciones seriadas.

Los artículos incluidos en el presente monográfico "Ficción Televisiva Latinoamericana: dimensiones y retos en el siglo XXI", los objetos, las metodologías y los procesos que relevan y discuten sugieren que no es el relato el que está en crisis. Son, más bien, las nuevas formas de producción, distribución y consumo y apropiación las que están en juego.

Como editoras invitadas a preparar este número especial queremos agradecer al profesor Javier Mateos-Pérez, quien antes de dejar la edición general de *Comunicación y Medios* nos confió el desafío de sacar adelante este número. El proceso completo de imaginar la convocatoria, difundirla y revisar los trabajos en el campo para editar el número que tiene frente a usted fue estimulante y esperamos contribuir con la discusión contemporánea sobre producción audiovisual en América Latina. Con ello, exploramos un panorama que identifica y visibiliza algunas de las estrategias adoptadas por la producción de ficciones latinoamericanas contemporánea. Esta oportunidad intelectual contribuye a estrechar el diálogo y la colaboración que, a su vez, enriquecen y desafían nuestro trabajo dedicado a temas contemporáneos de comunicación y cultura en América Latina. Un trabajo que nos anima y motiva, especialmente en tiempos tan difíciles como los que estamos viviendo al cierre de esta edición.

#### Referencias

Castellano, M. & Meimaridis, M. (2017). Produção Televisiva e Instrumentalização da Nostalgia: o caso Netflix. *Revista Géminis*, 8. 60-86.

Martín-Barbero, J. (2003). Nuestros malestares en la modernidad. En: Herlinghaus, H. & Moraña, M. (eds.). *Fronteras de la modernidad en América Latina*. Pittsburgh: University of Pittsburgh Press.